Golden Stream

金棕時寓

設計 者」開物設計/楊竣淞羅尤呈

參 與 者」游雅葳

攝影者」Hey! Cheese 攝影工作室

空間性質」住宅

坐落位置」台灣

主要材料」美特耐特殊漆、蛇紋石、鏽鐵、黃銅、天然實木皮、天然實木 雙色拼地板、跳色窗簾

i 精 1 40 坪

項目年份」2019年

Designers Ahead Concept / Chun-Sung Yang , Yu-Chen Lo

Participant J Ya-Wei Yu
Photographer J Hey! Cheese

Category Residence

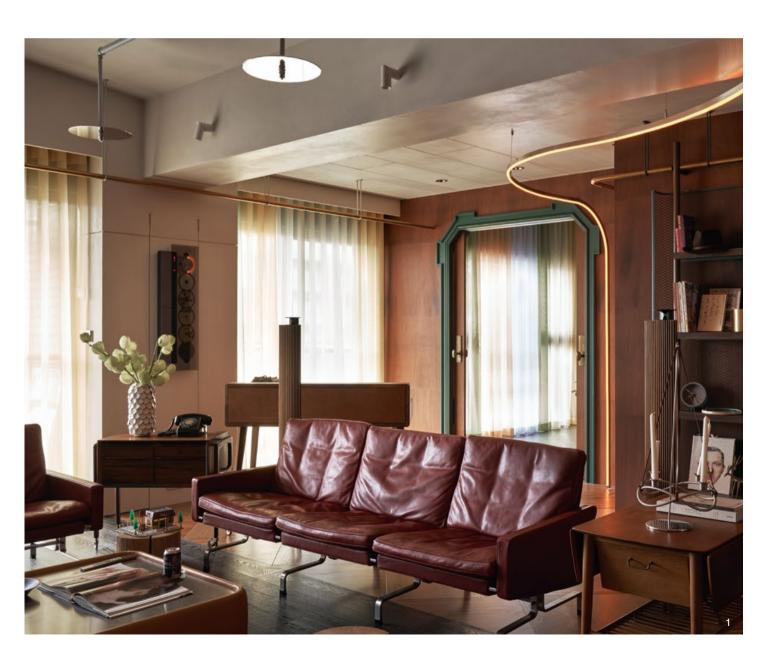
Location | Taiwan

Materials | Formica board, special paint, serpent marble, Cor-ten steel,

copper, solid wood veneer, solid wood floor, curtain

Project year 2019

在復古和創新之間勾勒出一股全新的面貌,具有衝擊的火花,卻又無比協調與優雅,細節富有深意,且充滿精神象徵。



「我們是在不斷相互了解與咀嚼的過程中,共同完成了這個有趣的案子。」開物設計的羅尤呈設計師如是說。她認為業主富有冒險、創新的精神,但卻也有著復古的一面,兩人在接洽聊天的過程中,其實並未太常提及設計相關事宜,反而是由小細節累積對彼此的認識與熟悉度;設計師說,業主時常提起自己非常喜歡的科幻片《創:光速戰記》(TRON),她遂實際觀賞了這部片,並擷取對電影的感受,再融合她對業主的理解和觀察,進而延伸出居家空間的架構和畫面。

為業主而做的空間

不過羅尤呈提到,她並非想把住宅空間做的像電影一般,因為這樣就喪失了居住者這個個體的真實個性和生活軌跡,她認為業主是位可以接受挑戰的人,再綜合上述的復古、創新特性,設計師便從紐約、六〇年代、爵士等方向進行資料蒐集和靈感發想,最終,她從一張「包浩斯芭蕾舞者旋轉跳舞」及「紐約地鐵車廂」的照片得到想法,遂開始著手開始平面和立面的設計;設計師將腦海中的畫面轉化成圖面,再進行材料的挑選與拼貼,她與業主達成「不做 3D 圖」的共識,一邊執行一邊討論,抱持著開禮物盒的驚喜感,來迎接住宅完工的模樣。綜觀空間整體,必會被綿延的蛇形燈管所吸引,設計師企圖呈現科幻電影中的光束意象,但又不希望它過於銳利,故選擇以彎曲造型呈現,在材料選擇上則以不鏽鋼鏡面為主,中間置入軟條燈;另外,由於業主提出他喜愛「網絡圖」元素,設計團隊便思索如何將類似電路板的圖像置入空間中,因此,羅尤呈將光束概念和電路板畫面互相結合並貫穿,讓蛇形燈管從入口走至主臥室、從天花板延伸到地坪。此操作手法在工程面有許多需要克服的難題,例如飄浮在空中的燈管如何將其固定、不同走向的曲面如何拼裝等,都須經過細膩的通盤規劃和思考,才能替空間帶來精彩又具律動性的裝置。

Chun-Sung Yang, Yu-Chen Lo



開物設計/楊竣淞 羅尤呈

自 2007 年創立以來,開物設計以靈活的 文化符碼,營造出空間的價值與深度,成 功為客戶提供創新策略與商業模式,整合 空間特質以開展出競爭優勢。設計團隊以 跨領域的團隊組合,打造不設限的空間型 態,並為住宅、娛樂空間、辦公空間、公 共空間和商業空間設計出創新而精湛的新 氣象,進而延伸出家具設計、燈具設計、 產品設計和平面設計的全面性規劃,全面 提升空間設計的完整與價值。

重要得獎紀錄: 2019 台灣 TID Award · 2018 韓國 K-DESIGN Award · 金點設計獎、義大利 A'DESIGN Award · 2017 I-ding Award 國際設計大獎 – 艾鼎獎 (餐飲空間類銀獎) · 2016 台灣金點獎、美國 IDA Award 銀獎、德國 INSIDE Award、日本 JCD BEST100、台灣 TID Award · 2015 德國 Red Dot Award、德國 iF Design Award

AAhead Concept Design/ Onion Yang , Yu Cheng Luo

Ahead Concept Design was founded in 2007, and since then it has designed many spaces of high value and depth. It offers its clients vanguard designs that integrate business models with innovative beauty. The team has accumulated many works including residential, recreation, working spaces, and has a good record of public space layout and commercial designs. Recently, the team has successfully expanded its influence in furniture, lighting, product, and graphic designs.

Award Record: 2019 TID Award: 2018 K-Design Award, Golden Pin Award, A'DESIGN AWARD: 2017 I-Ding Award: 2016 Golden Pin Award, IDA Award(Silver), German Inside Award, JCD Best100, TID Award: 2015 Red Dot Award, iF Design Award

interior APR 2020

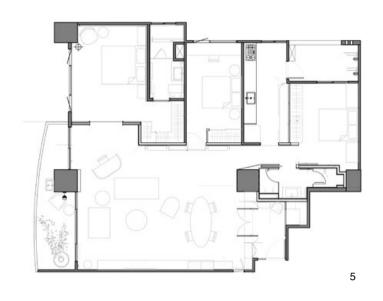
^{1.} 蛇形燈管從入□一路延伸至主臥門□,不同走向的燈管曲面在工程執行上須克服衆多困難。

^{1.} Winding light tubes, tailored with high craftsmanship, extend from the lobby to the bedroom.





針對主臥室部分,由於內有一 隻非常大的樑柱,考量到比例關 係,以及主臥門片為雙開式,如 何延續公私領域的空間感至關重 要,設計師遂利用手法跟材料去 修正基地原有的缺陷,她在樑上 做了貼鏡設計,並採噴砂漸層效 果,讓空間增添朦朧又清晰的有 趣體驗。設計師自述,她在本案 秉持的脈絡為「創造一個復古又 前衛的空間」,在選材方面沒有 所謂正不正確,僅考慮如何忠實 呈現內心的美感與精神定位,以



地坪為例,團隊在高天花的公區選用不具拼花效果的正黑色地坪,當進入主臥室時,則轉為正反 拼接的兩色正方形木皮地板。早期多採用小塊拼貼的木皮地板打造空間,如何運用新手法呈現復 古氛圍,藉此讓老記憶得到新面貌,是設計師欲傳遞的想法;而門框的細節與跳色也立基於此一 邏輯上,她在細節處加入古典線條及 art deco 語彙,營造視覺精緻度,再點綴上舊時常使用的鳧 綠色門斗,帶出空間懷舊和創新兼容並蓄的個性。本案耗時近兩年時間,在設計方跟業主方相互 激盪和理解之下,共同撰寫出不同凡響的生活劇本。採訪」陳映蓁

2. 設計師將對業主的理解,揉合自身的想法和美學,成就本案。大膽地將前衛和復古兩種對比概念運用其中,創造出別出心裁的空間情景。3. 地坪的相異材質無形間述說了空間分界。如何融入衆多元素卻不令人覺得雜亂,充分展現出設計團隊爐火純青的功力。4. 設計師由一張紐約地鐵車廂照得到靈感,浮在空中的銅管就宛若把手般,給人一股穩定安全的力量。5. 平面圖。6. 在前段高天花板區域不裝設嵌燈,改以鎖在壁面上的投射燈為主,不僅可使空間更為聚光,也能創造出類舞台效果。

2. Mutual understanding between client and designer fostered the final outcome of the design, which came from a totally avant-garde design concept. 3. Different materials mix on the floor without creating confusion in orientation. 4. A New York subway photo inspires a winding tube design. 5. Plan. 6. Spot lighting at the top of the high ceiling provides a dramatic view.



interior APR 2020



Yu-Chen Lo, the lead designer of Ahead Concept confessed that during the process of the design, the relationship between the client and herself was more like friend. The client loves to shared his memories of the sci-fiction movie TRON and his dream was live in a space similar to the spaces in the movie. Lo understood that young passion and vowed to create a space to fulfill his dream.

A space only for the client

Lo said her design did not intend to create a copied impression taken directly from the movie but rather the impression is represented by images taken from several directions in history; metropolitan culture, jazz, and machine-age aesthetics were all taken into consideration. Two images were particularly important; one is a print of a Bauhaus ballet dancer, the other is a photo on the New York subway. The design process was different from the normal procedure; there were no 3D images but rather a series of sketches and layout plans. The design directly jumped from drawings to construction with an impromptu working rhythm to put many fun things together.

The whole space is visually dominated by a serpent winding stainless steel tube with a light source hidden inside. The second element attraction a view is a tree-network image like a pattern commonly seen on an electronic circuit board. Two elements join together and play a tangling game in a rhythm that sometimes intertwines and sometimes separates. The tube has the most energetic movement hovering in the sky and immediately shot down onto the floor.

The master bedroom is another space highlighted as a surreal fantasy where past and future join in an intriguing way. A large column, standing in a central position, is modified by a translucent mirror cladding thus forming an ambiguous void dividing the space in two sides. One side is paved in black tiles like a hollow cave dragging people downward, the other side is paved in square wood tiles in a nostalgic air. Many details provide a similar antithetical impression such as the art-deco molding deployed on a doorframe directly confronting a high-tech polished green frame on the other side. The process of the design and its construction lasted more than two years and the time spent on the project raised high-expectations from both sides.





^{7.} 設計師運用線條與 art deco 語彙打造門框造型,細膩又精緻;再搭配上鳧綠色調,捎來一股古典卻前衛的情調。8. 斜面拼木地板為舊時記憶的轉化,羅尤呈在色調、肌理上均有所著墨。主臥懸掛的藝術品為業主表妹繪製。9. 有鑑於主臥為雙開式門片,因此空間比例感必須跟客廳產生延續,否則會產生迥異感。

^{7.} The door frame design reveals a nostalgic sensibility but tinted with future language. 8. Pattern wood floor injects old memories that the client has cherished so much. 9. Visual extension between the bedroom and living space creates a harmonious link.





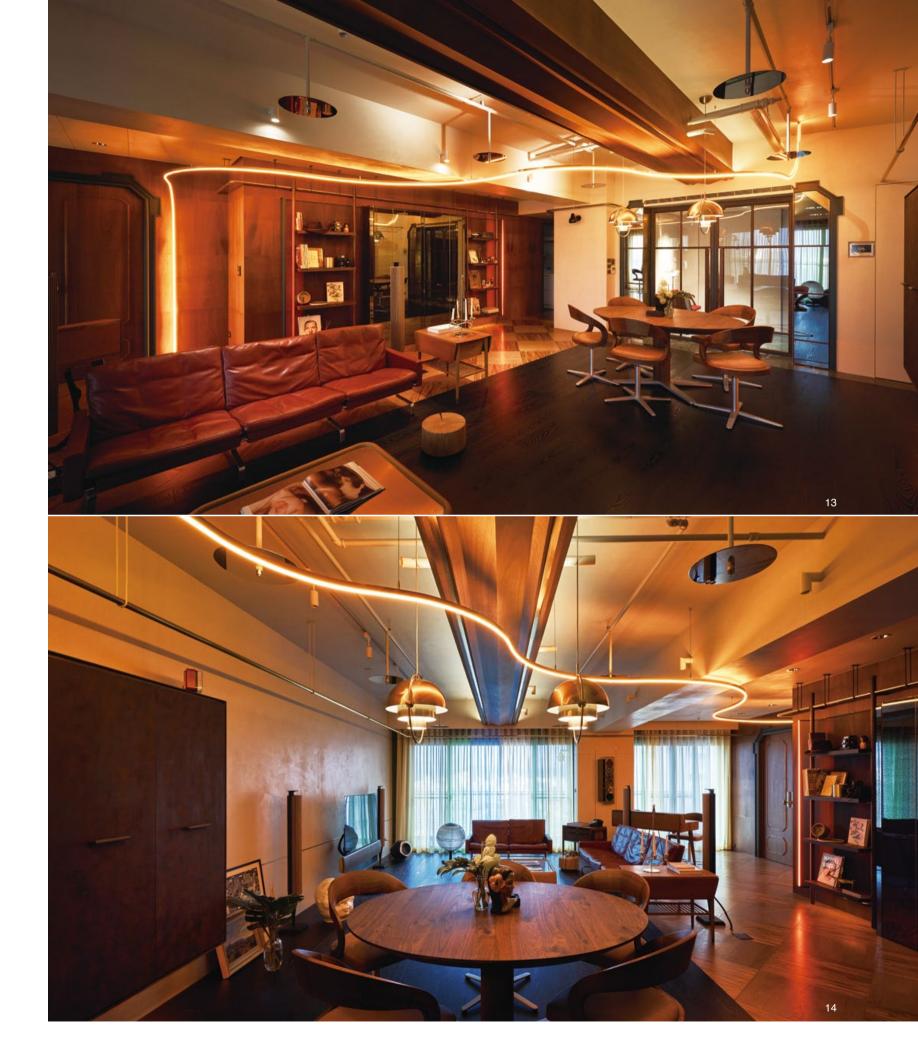
10. 由於基地格局本身有一隻大樑,設計團隊遂利用材質和手法去修正此缺點。樑上做了噴砂漸層的貼鏡,帶來似朦似清晰的效果。11.12. 花磚也容易與復古畫上等號,設計師透過反射材料帶出衝突的反差感,也藉此拉大空間體感。13. 設計師表示,住宅空間的主角為居住者,她會站在業主的角度思考事情,以期符合需求和實用性。14. 業主喜愛科幻片,也喜歡網絡圖,設計師結合科幻片中常見的光束和電路板意境,輔以暖黃的光線,渲染出極具性格的畫面。10. A column blocking the visual path is modified by partial reflective cladding on the surface to direct a new visual path in the bedroom. 11.12. Motif tiles mix language both in a classical and future mode. 13. To meet the client's personal demand was the top priority in this unique project. 14. Futuristic movie and high-tech images form the basic motif in this residence.

建材分析 Material Analysis ■

- 1. 由於蛇形燈管貫穿整個公共區域,在燈光計劃上改以鎖在壁面、類似壁燈的投射燈,讓空間感較為聚光,形塑類舞台效果;臥室則裝設嵌燈。2. 主臥房地坪採60×60的斜面拼木地板,顏色非市面上常見,設計師提到她所挑選的紋理一定要帶節,且使用田字型拼貼手法呈現。3. 設計師會站在業主角度思考,並綜合兩人眼光進行軟件挑選。
- 1. Winding light tubes extend from the public zone to private space. In the public zone the lighting quality is similar to a theatrical performance lighting. In the bedroom lighting quality is based on recessed lighting. 2. 60*60 centimeter wood floors were laid in a particular rhythm and motif. 3. Furnishing objects were selected by the client using the designer's recommendations.

溝通重點 Communication Note ■

- 本案不侷限於特定設計風格,設計師結合業主特性與臺愛元素,讓住宅環境與居住者更為貼近。
 採「復古」、「前衛」、「冒險」作為關鍵字,企圖翻轉老記憶或元素予人的感受。
 如何透過交談過程一點一滴了解業主的組成、並將腦海中的想法具象化,是設計師覺得最具挑戰,卻也最有趣的部分。
- 1. The concept of the design had to meet a very unique demand from the client's viewpoint. 2. "Challenge" was the keyword for the design and the outcome was exciting in its spatial experience. 3. In order to meet the client's particular demand, the process of the design lasted for two years from start to finish.



interior APR 2020